

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 132

21 May 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 1179/76 of 18 May 1976 amending the arrangements for imports of beef and veal originating in certain African, Caribbean and Pacific States provided for in Regulation (EEC) No 3328/75 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1180/76 of 18 May 1976 extending the total suspension of the autonomous Common Customs Tariff duties for new potatoes falling within subheading 07.01 A II b) 2
- Commission Regulation (EEC) No 1181/76 of 20 May 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 1182/76 of 20 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Commission Regulation (EEC) No 1183/76 of 20 May 1976 fixing the import levies on rice and broken rice 7
- Commission Regulation (EEC) No 1184/76 of 20 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 9
- Commission Regulation (EEC) No 1185/76 of 20 May 1976 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen 11
- Commission Regulation (EEC) No 1186/76 of 20 May 1976 altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed 14
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1187/76 of 20 May 1976 on the information to be supplied by the Member States to the Commission concerning the arrangements for the compulsory purchase of skimmed-milk powder 17

(Contents continued)

Commission Regulation (EEC) No 1188/76 of 20 May 1976 amending Regulations (EEC) No 136/76, (EEC) No 336/76, (EEC) No 572/76 and (EEC) No 638/76 concerning the monetary compensatory amounts for compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder	19
Commission Regulation (EEC) No 1189/76 of 20 May 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	21
Commission Regulation (EEC) No 1190/76 of 20 May 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	22
Commission Regulation (EEC) No 1191/76 of 20 May 1976 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	23
Commission Regulation (EEC) No 1192/76 of 20 May 1976 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	25
Commission Regulation (EEC) No 1193/76 of 20 May 1976 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	27

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

76/473/EEC :

Commission Decision of 5 May 1976 on the supply, as a matter of urgency, of butteroil to the United Nations High Commissioner for Refugees for the benefit of Angolan refugees in Zaire, as food aid	29
--	----

76/474/EEC :

★ Commission Decision of 5 May 1976 specifying the extent to which applications for import licences lodged from 26 to 30 April 1976 for young bovine animals of highland breeds for fattening can be accepted	31
---	----

76/475/EEC :

Commission Decision of 6 May 1976 cancelling the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 645/76 for the delivery of butteroil as food aid	32
--	----

76/476/EEC :

Commission Decision of 6 May 1976 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 840/76, the minimum price for Parmigiano Reggiano cheeses	33
--	----

76/477/EEC :

Commission Decision of 6 May 1976 to take no action on tenders submitted for 6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1841/75	34
--	----

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

76/478/EEC :
Commission Decision of 6 May 1976 to take no action on tenders submitted for
6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common
wheat issued in Regulation (EEC) No 3275/75 35

76/479/EEC :
Commission Decision of 6 May 1976 to take no action on tenders submitted for
6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common
wheat issued in Regulation (EEC) No 3335/75 36

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1179/76**of 18 May 1976****amending the arrangements for imports of beef and veal originating in certain African, Caribbean and Pacific States provided for in Regulation (EEC) No 3328/75**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrangements for the reduction of import charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States⁽¹⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 3328/75 provides exceptional measures for imports of beef and veal originating in the ACP States during the first six months of 1976;

Whereas, in view of the serious difficulties which are being temporarily experienced by one of the ACP

States concerned whose economy depends greatly on its beef and veal exports to the Community, the quantity laid down for the first half of 1976 should be increased by 1 500 metric tons,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 2 of Regulation (EEC) No 3328/75, the amounts of '13 766 metric tons' and '8 680 metric tons' shall be replaced by '15 266 metric tons' and '10 180 metric tons' respectively.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 May 1976.

For the Council

The President

J. HAMILIUS

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1180/76

of 18 May 1976

extending the total suspension of the autonomous Common Customs Tariff
duties for new potatoes falling within subheading 07.01 A II b)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 28
thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1021/76 of 30
April 1976 extending the total suspension of the auto-
nomous Common Customs Tariff duties for new pota-
toes falling within subheading 07.01 A II a)⁽¹⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 1115/76⁽²⁾,
suspended until 20 May 1976 the autonomous
Common Customs Tariff duties applicable to new
potatoes;

Whereas there is still a shortage of this product in the
Community; whereas the suspension should therefore
be extended for a limited period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the second paragraph of Article 1 of Regulation
(EEC) No 1021/76 the date '20 May 1976' shall be
replaced by '31 May 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall be applicable from 21 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 May 1976.

For the Council

The President

J. HAMILIUS

⁽¹⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1976, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 127, 15. 5. 1976, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1181/76**of 20 May 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 38/76 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the Commis-
sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	37.16
10.01 B	Durum wheat	78.67 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	55.84 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	25.29
10.04	Oats	25.13
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	33.05 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	19.04
10.07 B	Millet	34.41 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	38.40 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	64.02
11.01 B	Rye flour	90.20
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	132.48
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	67.63

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1182/76

of 20 May 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 A	Common wheat and meslin	0	2.06	2.06	7.98
10.01 B	Durum wheat	0	0.80	0.80	1.60
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0.80	0.80	1.99
10.04	Oats	0	0	0	0.80
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	2.19
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1.60	1.60	4.79
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	2.87	2.87	11.16

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	3.67	3.67	14.20	14.20
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2.74	2.74	10.61	10.61
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	1.42	1.42	3.54	3.54
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.06	1.06	2.65	2.65
11.07 B	Roasted malt	0	1.24	1.24	3.08	3.08

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1183/76**of 20 May 1976****fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (5) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 980/76 ⁽³⁾ and
subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 980/76
to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 113, 30. 4. 1976, p. 5.

to the Commission Regulation of 20 May 1976 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	Third countries	ACP and OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	89·34	41·67
	b) Long grain	92·93	43·47
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	111·67	52·84
	b) Long grain	116·16	55·08
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	146·98	63·59
	b) Long grain	217·02	98·65
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	156·53	68·02
	b) Long grain	232·65	106·08
	C. Broken rice :	33·21	14·11

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1184/76

of 20 May 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the import
levies fixed in advance for rice and broken rice must
include a premium for the current month and a
premium for each of the following months until the
expiry of the period of validity of the import licence;
whereas this period of validity was laid down in
Article 8 of Commission Regulation (EEC) No
2042/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for
the application of the system of import and export
licences for cereals and rice ⁽³⁾;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC of 25
July 1967 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2435/70 ⁽⁵⁾, lays down rules for the advance fixing of
levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/
67/EEC, where the cif price for husked rice for milled
rice or for broken rice determined on the day on
which the premiums are fixed is higher than the cif
forward delivery price for the same product, the
premium should as a general rule be equal to the
difference between these two prices; whereas the cif
price is that determined in accordance with Article 16
of Regulation No 359/67/EEC on the day on which
the premiums are fixed; whereas the detailed rules for
determining cif prices were laid down in Regulation
(EEC) No 1613/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3320/75 ⁽⁷⁾; whereas the cif forward
delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on
the basis of offers at North Sea ports; whereas this
price must be the cif price for shipment during the
month in which the import licence is issued in the
case of imports to be effected during that month;
whereas this price must be the cif price for shipment
during the month in which importation is expected to
take place in the case of imports to be effected during
the month following the month in which the import
licence is issued; whereas this price must be the cif
price for shipment during the month preceding the
month in which importation is expected to take place
in the case of imports to be effected during the
remaining months for which the import licence is
valid; whereas, if no offer for forward delivery is made
for shipment during a given month, this price should
be the price ruling for shipment during the last
month in which an offer for forward delivery was
made;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if
the cif price determined on the day on which the
scale of the premiums is fixed is equal to the cif
forward delivery price or exceeds that price by not
more than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the premium may, however, be fixed at a
higher level in exceptional circumstances and within
certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions
that the premiums should be fixed as shown in the
table annexed to this Regulation; whereas the amount
of the premiums should be altered only if application
of the abovementioned provisions entails a change of
more than 0.25 unit of account,

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 32.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	0	0	4.75

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1185/76**of 20 May 1976****fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 568/76⁽²⁾, and in particular the second line of Article 10 (7), and Article 12 (7) thereof,

Whereas the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen were fixed by Regulation (EEC) No 585/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1105/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 585/76 to the quotations and other information known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regulation (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings 02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products must correspond to the definition contained in Article 2 of Regulation (EEC) No 2249/73⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 24 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 126, 14. 5. 1976, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 9.

ANNEX

Levies applicable from 24 May 1976 to imports from third countries ⁽¹⁾

(in u.s./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	46·240 (b)	46·240 (b)
	b) Other :		
02.01	1. Cows for immediate slaughter, the meat of which is intended for processing (a)	46·240	—
	2. Other :		
	aa) Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (c)	—	46·240
	bb) Other	46·240 (b)	46·240 (b)
	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	Net weight	
02.01	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcasses and half-carcasses	87·856	87·856
	22. Separated or unseparated forequarters	70·285	70·285
	33. Separated or unseparated hindquarters	105·427	105·427
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcasses of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcasses or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	87·856
	bbb) Other	87·856	87·856
02.01	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	70·285
	bbb) Other	70·285	70·285

(in u.e./100 kg)			
CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	105.427
	bbb) Other	105.427	105.427
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	131.784	131.784
02.06	22. Boned or boneless	150.742	150.742
	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	I. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
	1. Unboned (bone-in)	131.784	131.784
	2. Boned or boneless	150.742	150.742

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, which provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities and to the special conditions at present applicable to cows imported under the bilateral agreement on cattle for the food processing industry between the European Communities and Austria.

(b) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Protocol 1, Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1186/76

of 20 May 1976

altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾, and in particular Articles 2(2) and 3 thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 654/76⁽⁷⁾, as last

amended by Regulation (EEC) No 1107/76⁽⁸⁾; whereas in the case of the Italian lira, the difference referred to in Article 3(1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 12 to 18 May 1976 has changed, by reference to the representative rate valid from 24 May 1976, by at least one point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to amended Regulation (EEC) No 654/76 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 79, 25. 3. 1976, p. 29.

⁽⁸⁾ OJ No L 126, 14. 5. 1976, p. 18.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) ⁽¹⁾	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or ex- ported from that country :	+ 0.1003 (a) + 0.0750 (b)	— 0.1003 (a) — 0.0750 (b)	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0832
— harvested in France			—	0.1356
— harvested in Denmark			—	0.1003
— harvested in Ireland			—	0.2435
— harvested in the United Kingdom			—	0.2544
— harvested in Italy			—	0.2715
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0198 (a) + 0.0140 (b)	— 0.0198 (a) — 0.0140 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.0908	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.0571
— harvested in Denmark			—	0.0198
— harvested in Ireland			—	0.1743
— harvested in the United Kingdom			—	0.1867
— harvested in Italy			—	0.2054
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1115	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0202	—
— harvested in France			—	0.0393
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.1586
— harvested in the United Kingdom			—	0.1713
— harvested in Italy			—	0.1903
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0.0410 (a) — 0.0410 (b)	+ 0.0410 (a) + 0.0410 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.1569	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0606	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			0.0410	—
— harvested in Ireland			—	0.1242
— harvested in the United Kingdom			—	0.1374
— harvested in Italy			—	0.1572

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) ⁽¹⁾	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	— 0.2067 (a) — 0.2067 (b)	+ 0.2067 (a) + 0.2067 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.3412	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2296	—
— harvested in France			0.1594	—
— harvested in Denmark			0.2067	—
— harvested in Ireland			0.0153	—
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			—	0.0229
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.1885 (a) — 0.1661 (b)	+ 0.1885 (a) + 0.1661 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.3218	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2111	—
— harvested in France			0.1419	—
— harvested in Denmark			0.1885	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0151
— harvested in Italy			—	0.0377
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.2350 (a) — 0.0991 (b)	+ 0.2350 (a) + 0.0991 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.3727	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2584	—
— harvested in France			0.1865	—
— harvested in Denmark			0.2350	—
— harvested in Ireland			0.0391	—
— harvested in the United Kingdom			0.0234	—
— harvested in Italy			—	—

⁽¹⁾ For seed harvested in the United Kingdom and Denmark, the accession compensatory amount shall be deducted from the target price.

(a) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting control or export up to 30 June 1976.

(b) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting control or export up from 1 July 1976.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1187/76

of 20 May 1976

on the information to be supplied by the Member States to the Commission concerning the arrangements for the compulsory purchase of skimmed-milk powder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 563/76 of 15 March 1976 on the compulsory purchase of skimmed-milk powder held by intervention agencies for use in feedingstuffs⁽¹⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas, to ensure that the arrangements provided for in Regulation (EEC) No 563/76 are properly administered, Member States must inform the Commission about the functioning of those arrangements; whereas certain information concerning the quantities of products imported or of Community origin which are subject to the said arrangements should therefore be regularly forwarded by the Member States to the Commission;

Whereas, for the same reason, information concerning the amounts of the securities provided, and the securities released in accordance with Article 10 of Commission Regulation (EEC) No 677/76 of 26 March 1976 laying down certain rules for the application of the system of compulsory purchase of skimmed-milk powder provided for in Regulation (EEC) No 563/76⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/76⁽³⁾, should also be supplied by the Member States to the Commission;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In respect of the products listed in Article 2 of Regulation (EEC) No 563/76, the Member States shall communicate to the Commission at the latest by the 20th day of each month in respect of the previous month:

- (a) the quantities of the different products for which a security has been provided;

⁽¹⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 18.

⁽²⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1976, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 126, 14. 5. 1976, p. 25.

- (b) the total amount in national currency of securities provided;

- (c) the total quantity of skimmed-milk powder mentioned in the documents referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 563/76 which have been presented:

- for colza, rape and sunflower seeds, at the time of lodging the application for the ID part of the Community aid certificate,
- for linseed and soya beans, at the time of lodging the application for aid,
- for the products referred to under Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1067/74, at the latest by the 15th day following the end of the month during which they left the dehydration plant;

- (d) the total amount in national currency of securities released, specifying the amounts released:

- on presentation of the document referred to in Article 6, and
- in each of the cases referred to in Article 10 (c), (d), (e), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 677/76.

Article 2

In respect of the products listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 563/76, the Member States shall also communicate to the Commission at the latest by the 20th day of each month in respect of the previous month:

- (a) the quantity of the different products broken down in accordance with the Annex to Regulation (EEC) No 677/76 in respect of which protein certificates have been issued;
- (b) the total amount in national currency of securities provided;
- (c) the total quantity of skimmed-milk powder mentioned in the documents referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 563/76 which have been presented at the time of the application for the protein certificates;
- (d) the total amount in national currency of securities released, specifying the amounts released;

- on presentation of the document referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 563/76, and
- in each of the cases referred to in Article 10 (a), (c), (d), (e) and (f) of Regulation (EEC) No 677/76.

Article 3

With effect from 21 January 1977, the Member States shall inform the Commission, at the latest by the 20th day of each month in respect of the previous month, of the amount in national currency of securities forfeited.

Article 4

1. For the period 19 March to 30 April 1976, the information relating to products referred to in Article

3 of Regulation (EEC) No 563/76 shall be forwarded before 20 June 1976.

2. For the period 1 to 30 April 1976, the information relating to products referred to in Article 2 of the said Regulation shall be forwarded before 20 June 1976.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1188/76**of 20 May 1976****amending Regulations (EEC) No 136/76, (EEC) No 336/76, (EEC) No 572/76 and (EEC) No 638/76 concerning the monetary compensatory amounts for compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 136/76 of 22 January 1976⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1135/76⁽⁶⁾, fixed the minimum selling price for skimmed-milk powder for the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3354/75; whereas Commission Regulation (EEC) No 336/76 of 17 February 1976⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1135/76, fixed the minimum selling price for skimmed-milk powder for the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 135/76; whereas Commission Regulation (EEC) No 638/76 of 23 March 1976⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1135/76, fixed the minimum selling price for skimmed-milk powder for the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 357/76;

Whereas in the Annexes to the abovementioned Regulations, the special monetary compensatory amounts applicable to compound feedingstuffs produced from skimmed-milk powder, subject to the said Regulations, are fixed so that they take into account the difference between the minimum selling price and the market price of skimmed-milk powder;

Whereas Article 9 (2) of Commission Regulation (EEC) No 753/76 of 31 March 1976 laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder for use in animal feed pursuant to Regulation (EEC) No 563/76⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1131/76⁽¹⁰⁾, provides that no monetary compensatory amount shall be applied to skimmed-milk powder denatured in accordance with Article 1 (2) of the said Regulation;

Whereas, to avoid difficulties which may arise from the different application of monetary compensatory amounts in the above two cases, the first case should be equated in this respect to the second; whereas, Regulations (EEC) No 136/76, (EEC) No 336/76 and (EEC) No 638/76 should be supplemented accordingly;

Whereas a further difficulty in applying monetary compensatory amounts may arise from the possible incorporation into compound feedingstuffs, which contain skimmed-milk powder other than that sold pursuant to Regulation (EEC) No 753/76, of the same additives as those set out as denaturing agents in Annex I to that Regulation; whereas to avoid these difficulties, when applying the monetary compensatory amounts, any compound feedingstuff containing both skimmed-milk powder and those additives or denaturing agents, should be considered as containing skimmed-milk powder sold and denatured pursuant to Regulation (EEC) No 753/76; whereas Commission Regulation (EEC) No 572/76 of 15 March 1976 fixing the monetary compensatory amounts and certain rates for their application⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1134/76⁽¹²⁾, should be supplemented accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 14, 23. 1. 1976, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 128, 17. 5. 1976, p. 26.

⁽⁷⁾ OJ No L 42, 18. 2. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 77, 24. 3. 1976, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 88, 1. 4. 1976, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 127, 15. 5. 1976, p. 42.

⁽¹¹⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

⁽¹²⁾ OJ No L 128, 17. 5. 1976, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

There is hereby added to Article 2 of Regulations (EEC) No 136/76, (EEC) No 336/76 and (EEC) No 638/76 in each case the following paragraph 3 :

'3. From 1 June 1976, no monetary compensatory amount shall be applied to the compound feedingstuffs referred to in paragraph 1.'

Article 2

Footnote (9) of Part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 572/76 is hereby amended to read as follows :

'(9) In exchanges with third countries, this amount is multiplied by the coefficient 1.7285.

With effect from 1 June 1976, where these products contain skimmed-milk powder and either :

- (a) fish meal or fish oil and/or liver oil,
- (b) active carbon and/or a mixture of Tartazine Yellow (E102) and Patent Blue (E131) or Cochianal Red A (E124) or Patent Blue V (E131),
- (c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,
- (d) ground cereals and/or oil-seed cake,

no monetary compensatory amount shall be applied.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1189/76**of 20 May 1976****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 1002/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1177/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1002/76

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0830 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1976, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 131, 20. 5. 1976, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1190/76

of 20 May 1976

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1178/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 131, 20. 5. 1976, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	 8.30 4.05 ⁽¹⁾ 8.30 4.05 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1191/76**of 20 May 1976****altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported
in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the last subparagraph of Article
19 (2) thereof,

Whereas the refunds syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No
1003/76⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1082/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 1003/76 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refund to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74,
exported in the natural state as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 1003/76, is hereby
altered to the amounts shown in the Annex to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1976, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 11. 5. 1976, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1976 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:	
	ex D. Other sugars and syrups, excluding sorbose	0.0350
	E. Artificial honey (whether or not mixed with natural honey)	0.0350
	ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0.0350
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion:	
	ex C. Other, excluding flavoured or coloured molasses	0.0350

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1192/76**of 20 May 1976****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 1175/76 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1175/76 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1175/76 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 131, 20. 5. 1976, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1976 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(n.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	3.50
	II. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	3.22 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1193/76

of 20 May 1976

altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 832/76⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the sixth subparagraph of Article 19
(2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1
May 1976 to sugar, to beet or cane syrups and to
molasses exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty were fixed by Regulation
(EEC) No 1013/76⁽³⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 1085/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and
criteria contained in Regulation (EEC) No 1013/76 to

the information at present available to the Commis-
sion that the export refunds at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of refund fixed by amended Regulation
(EEC) No 1013/76 for white sugar, raw sugar and beet
or cane syrups containing by weight in the dry state
98 % or more of sucrose, exported in the form of
goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No
3330/74 are hereby altered as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1976, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 11. 5. 1976, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1976 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	3.50
	Raw sugar :	0
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$3.50 \times \frac{S}{100}^{(1)}$
	Molasses, whether or not decolorized :	—

⁽¹⁾ S represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilogrammes of syrup.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 5 May 1976

on the supply, as a matter of urgency, of butteroil to the United Nations High Commissioner for Refugees for the benefit of Angolan refugees in Zaire, as food aid

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(76/473/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Articles 6 (7) and 28 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1542/75 of 16 June 1975 on the supply of milk fats as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 food-aid programme⁽³⁾, provides for a reserve stock of 4 550 metric tons of butteroil; whereas, according to Council Regulation (EEC) No 693/76 of 25 March 1976 on the supply, as a matter of urgency, of butteroil to the United Nations High Commissioner for Refugees for the benefit of Angolan refugees in Zaire, as food aid pursuant to Regulation (EEC) No 1542/75⁽⁴⁾, 100 metric tons from this reserve shall be allocated to the United Nations High Commissioner for Refugees for the benefit of Angolan refugees in Zaire; whereas this organization has requested the abovementioned quantity for that destination;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1541/75 of 16 June 1975 laying down general rules for the supply of milk fats as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 food-aid programme⁽⁵⁾, stipulates that the costs of delivery shall be determined by a tendering procedure or, in the case of an emergency action, by a procedure of mutual agreement;

Whereas, in view of the need to provide immediate aid, it is apparent that mutual agreement must be sought in respect of this supply;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

100 metric tons of butteroil for Angolan refugees in Zaire shall be delivered to the United Nations High Commissioner for Refugees in accordance with the provisions laid down in Regulations (EEC) No 1541/75, (EEC) No 1542/75 and (EEC) No 693/76.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 157, 19. 6. 1975, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1976, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 157, 19. 6. 1975, p. 4.

Article 2

1. The butter to be used in the manufacture of butteroil shall be collected from the Belgian intervention agency.

2. The butteroil shall satisfy the requirements as regards quality and packing laid down in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 on the terms of invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme⁽¹⁾.

It shall be packed exclusively in five-kilogrammes canisters.

3. As regards the wording to be stated on the packing, the statement specified in Chapter II (2) (b) of the Annex stipulated in the preceding paragraph shall be the following:

'Butteroil — Don de la Communauté économique européenne — Action de l'UNHCR au Zaïre — À distribuer gratuitement.'

Article 3

1. Delivery shall be effected cif Matadi.

2. Loading shall take place as soon as possible.

3. Delivery cif shall be considered as completed when the goods are effectively deposited on the quay at the port of unloading or on lighters where the latter method is used.

4. The organization of destination shall bear all costs incurred after delivery including any unloading costs and acceptance costs.

Any costs due to delays in taking over the goods for which the organization of destination is responsible shall be on charge of this organization.

5. On cif delivery under the conditions specified in paragraph 3, the organization of destination shall issue an attestation certifying that the goods were received.

Article 4

1. The amount to cover the costs of delivery from the storage depot of the intervention agency until the

stage specified in Article 3 (1) shall be determined by the intervention agency concerned by means of a mutual agreement procedure on the least onerous terms possible.

2. The intervention agency shall forward to the Commission forthwith a duplicate of the mutual agreement contract or contracts.

Article 5

The Belgium Government shall:

1. ensure that the undertaking designated by mutual agreement:

(a) notifies the organization of destination, as soon as possible after the goods have left the port of shipment, of details of the ship, the loading date, and the quantity and quality of the goods as recorded on shipment;

(b) inform the organization of destination of the expected date of arrival at the port of unloading, at least 10 clear days in advance;

(c) have included in the terms of the charter party a provision stipulating that the ship's captain shall, at least 72 hours in advance, notify the organization of destination of the ship's probable date of arrival in port;

2. send to the Commission as soon as possible the information stipulated in paragraph 1 (a) and (b).

Article 6

No restitution or compensatory amount (whether monetary or accession) shall be applied to the butteroil supplied pursuant to this Decision.

Article 7

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 5 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

COMMISSION DECISION**of 5 May 1976****specifying the extent to which applications for import licences lodged from 26 to 30 April 1976 for young bovine animals of highland breeds for fattening can be accepted****(76/474/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 568/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 21 (2) thereof,

Whereas Article 2 (2) of Commission Regulation
(EEC) No 883/76 of 14 April 1976 on an amended
system for the importation of certain young bovine
animals of highland breeds for fattening while protec-
tive measures are in force ⁽³⁾, provided that the
Commission shall decide, subject to an overall
monthly limit of 10 000 head, the extent to which
applications for import licences can be accepted;

Whereas the applications submitted during the period
26 to 30 April 1976 are less than the prescribed limit;
whereas the applications for import licences
submitted should therefore be accepted in full,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The applications for import licences submitted from
26 to 30 April 1976 pursuant to Regulation (EEC) No
883/76 shall be accepted in full.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 May 1976.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 101, 15. 4. 1976, p. 23.

COMMISSION DECISION

of 6 May 1976

**cancelling the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 645/76 for
the delivery of butteroil as food aid**

(Only the French text is authentic)

(76/475/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in
particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No
645/76 of 23 March 1976 concerning an invitation to
tender for the supply of butteroil as food aid to
UNICEF for India⁽³⁾, the French intervention agency
has invited tenders for the manufacture and delivery
of 1 220 metric tons of butteroil as food aid to
UNICEF for India;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC)
No 2247/75 of 29 August 1975 on the terms of invita-
tions to tender for the costs of manufacture and
delivery of butteroil as food aid to certain developing
countries and to the World Food Programme⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 578/76⁽⁵⁾,
provides that in the light of the tenders received a
maximum amount shall be fixed or a decision shall be
taken to make no award;

Whereas because UNICEF finds itself unable to under-
take the distribution in India of the supply in ques-
tion, no contract should be awarded;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No contract shall be awarded under the invitation to
tender opened by Regulation (EEC) No 645/76.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 6 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

(3) OJ No L 78, 25. 3. 1976, p. 7.

(4) OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

(5) OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 6 May 1976

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 840/76, the minimum price for Parmigiano Reggiano cheeses

(Only the Italian text is authentic)

(76/476/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in
particular Article 8 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC)
No 840/76 of 8 April 1976 opening an invitation to
tender for Parmigiano Reggiano cheeses held by the
Italian intervention agency⁽³⁾, this agency has invited
tenders for approximately 6 400 metric tons of the
said cheeses;

Whereas Article 11 (2) of Commission Regulation
(EEC) No 1107/68 of 27 July 1968 on detailed rules
of application for intervention on the market in Grana
Padano and Parmigiano Reggiano cheeses⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 250/76⁽⁵⁾, provides
that in the light of the tenders received a minimum
selling price is to be fixed for each group of cheeses;
whereas, according to Article 11 (2) of the said Regula-
tion, the lots put up for sale fall within only one
group;

Whereas, on the basis of the tenders received in
response to the invitation to tender and on account of
the market situation, the minimum price should be
that specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The minimum price to be set for the purpose of
awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No
840/76 shall be 339.225 units of account per 100 kg.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 6 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 96, 10. 4. 1976, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 30, 5. 2. 1976, p. 11.

COMMISSION DECISION

of 6 May 1976

to take no action on tenders submitted for 6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1841/75

(76/477/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed⁽³⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1841/75 of 17 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone I and Portugal⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3262/75⁽⁶⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1841/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1841/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No

2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 1841/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 18. 7. 1975, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 324, 16. 12. 1975, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 6 May 1976

to take no action on tenders submitted for 6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3275/75

(76/478/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed ⁽³⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3275/75 of 16 December 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone V (a) ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 240/76 ⁽⁶⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 3275/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 3275/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No

2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 3275/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁵⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1975, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 29, 4. 2. 1976, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 6 May 1976

to take no action on tenders submitted for 6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3335/75

(76/479/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed⁽³⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3335/75 of 22 December 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zones VI and VII⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 241/76⁽⁶⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 3335/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 3335/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No

2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 6 May 1976 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 3335/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

(³) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

(⁴) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(⁵) OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 16.

(⁶) OJ No L 29, 4. 2. 1976, p. 9.